



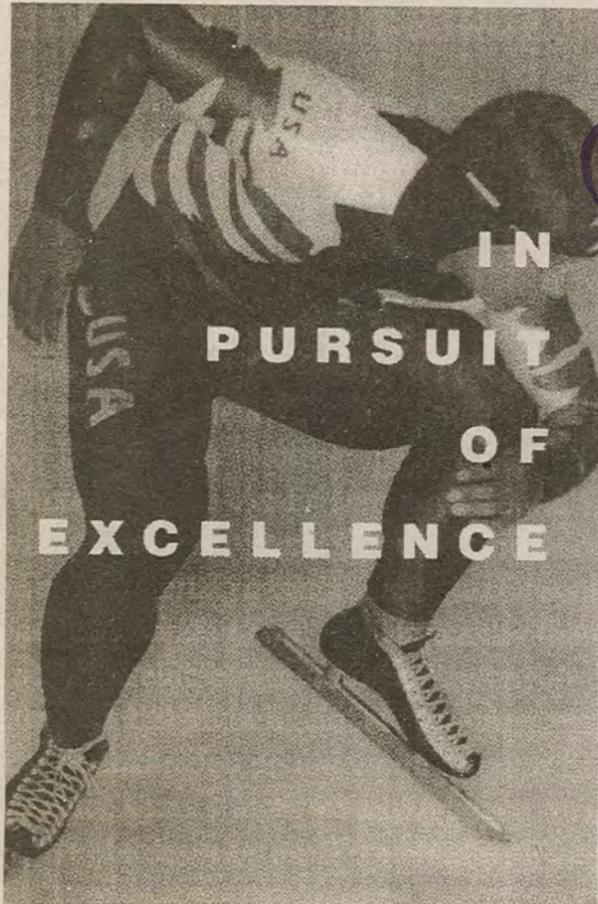
Mechinanchu

Hawaii United Okinawa Association - Newsletter

MARCH/APRIL 1997

Circulation 10,000

Volume #58



RYAN SHIMABUKURO, HAWAII'S WINTER OLYMPIAN

Whether you call him "Ryan the Flyin' Hawaiian" or Ryan the "Chibaru Iceman," Ryan Shimabukuro is a world class athlete the U.S. speedskating community is watching. Ranked as high as fourth place, nationally, Hawaii's Ryan Shimabukuro is attempting to become the first Hawaii born Winter Olympic athlete.

A dream, that seems impossible for a child raised in a state with continuous sunshine and whose earliest experiences with snow was viewing it on top of Mauna Kea or seeing it on television, Ryan Shimabukuro is close to obtaining his goal.

Two months ago Ryan placed first in the 500 and 1000 meters division in the prestigious American Cup Finals. With this victory, Ryan has the opportunity to train with the National Speedskating Team. Later this year Ryan will compete in the World Team time trials and finally in December for the Olympic Team time trials. To be selected for the U.S. Olympic Team, only the top four skaters in five distance divisions are considered, with a maximum of ten speed skaters selected for the team.

Ryan's interest in skating started in 1980 at the age of seven, when he watched with awe, the power and grace of Olympian Eric Heiden on television. It was five years later, that Ryan was able to step into a pair of ice skates. Hawaii's Ice Palace served as Ryan's first training rink. From hugging the

sides of the rails, to graduating to hockey skates after one year, to speed skating lessons in 1986, to training via video in 1987, to winning a Gold Medal in the novice division - at his first national meet, to moving to Wisconsin in 1989, Ryan's path has always been moving forward - towards speedskating excellence - towards the World Championships - towards the 1998 Olympics in Nagano, Japan.

We were able to "talk story" with Ryan during his recent visit to Hawaii in April. Ryan understands his goals and was very candid about his future in the sport, Hawaii, and the future of Hawaii kids in winter sports. Ryan strongly believes that the children from Hawaii can excel in winter sports, given the desire, the support, and the proper attitude.

(continued on page 2)



Ryan Shimabukuro with parents Roberta and Gilbert Kimura



OKINAWAN FESTIVAL '97 - AUGUST 30TH - AUGUST 31ST

Nonprofit Org.
U.S. Postage Paid
Honolulu, HI
Permit No. 659

United Okinawan Association
of Hawaii, Inc
94-587 Ukee Street
Waipahu, Hawaii 96797

H U O A C A L E N D A R

SPECIAL DATES OF INTEREST

JUNE 14TH
ISHIGAKI CITY 50TH ANNIVERSARY PERFORMANCE
HAWAII OKINAWA CENTER - SATURDAY - 3:00 PM

AUGUST 4TH - 8TH
CHILDREN'S OKINAWAN SUMMER FUN
9AM - 2:00PM
HAWAII OKINAWA CENTER

OTHER DATES OF INTEREST

June 4	Hogen Class - HOC	7:30pm
June 10	Executive Council - HOC	7:00pm
June 11	Ikebana Class - HOC	7:00pm
June 14	ISHIGAKI PERFORMANCE HOC	3:00pm
June 18	Hogen Class - HOC	7:30pm

June 23	HOC Trustees - HOC	7:00pm
July 2	Hogen Class - HOC	7:30pm
July 8	Board Mtg.-HOC	7:00pm
July 9	Ikebana Class - HOC	7:00pm
July 16	Hogen Class - HOC	7:30pm
July 28	HOC Trustees - HOC	7:00pm
July 29	Karaoke Night	6:30pm
Aug 4 - 8	CHILDREN'S SUMMER FUN HOC	9:00AM
Aug 6	Hogen Class	7:30pm
Aug 12	Executive Council-HOC	7:00pm
Aug 13	Ikebana Class	7:00pm
Aug 20	Hogen Class - HOC	7:30pm
Aug 25	HOC Trustees-HOC	7:00pm
Aug 26	Karaoke - HOC	6:30pm

Aug 30	OKINAWAN FESTIVAL KAPIOLANI PARK
Aug 31	OKINAWAN FESTIVAL KAPIOLANI PARK



Thank You . . . The donations to help support the UCHINANCHU continues to grow with each bi-monthly issue. The Hawaii United Okinawa Association, the Hawaii Okinawa Center, and especially the UCHINANCHU staff would like to thank you for such tremendous generosity and support. Donations were received from the following supporters during the months of March and May.

Anonymous
 Anonymous
 In Memory of Kame Higa
 Kamiko Arakaki
 Yutaka & Vicky Arakaki
 Edward & Catherine Asato
 Edward Y & May S Asato
 M/M Herbert T. Asato
 Bertha G Choo
 Alice O Higa
 Janet Higa
 Herbert & Elaine Higa
 Masanobu Higa
 Shigeru & Bea Higa
 Wm Higa
 Tom Y Hokama
 Kiyoko K Ige
 Mitsue Ige
 Richard & Betty Ikei
 Wataru Isa
 Sachio Isagawa
 Don Ishiara
 Anke Ishikawa

Yasunobu C Kesaji
 M/M James H Kishaba
 Florence Kamiyama
 Stanley & Hilda Kaneshiro
 M Kitamura
 Thomas S Kuba
 Charles Kubota
 Kenneth & Arlene Kuniyoshi
 Richard & Gwendolyn Maeda
 Mike & Ina Miyahira
 Robert Miyasato
 Charles & Florence Miyashiro
 Jerry & Edna Miyasato
 Kenji Miyashiro
 Jiro Muramoto
 Aiko Nakama
 Kazuyo Nakahara
 Michael & Flora Nohara
 Kiyoshi Okuhara
 M/M Robert K Okuda
 Ted Oshiro
 Yukisada Oshiro

Shirley M. Saito
 M/M Alfred Shimabuku
 Masao & Jane Shimabukuro
 Sadao & Rose Shimabukuro
 Tsunehiko Shimabukuro
 M/M Tsutomu Shimabukuro
 George & Nora N. Shiroma
 Kotaro Shiroma
 Seiichi & Norma Tamashiro
 Frank & Mary Takayesu
 Stephen S Tamayori
 Elsie M Teruya
 Seiyu Toguchi
 Sam H Uehara
 Paul Y Ueyehara
 Sakae Uehara, MD
 Charles & Sue Wang
 Charles Isao Yamashiro
 Chikako Yamashiro
 M/M Frank Yamashiro
 M/M Tsuneo Yamashita
 Harold Yamauchi
 Walter & Nellie Yeda



SHIMABUKURO (continued from page 1)

In addition to himself, he pointed out several examples of young women training in the area of figure skating, who show excellent potential.

Ryan states, "My goal is to become the first Winter Olympian to come out of Hawaii. I tell Hawaii kids that they don't have to do only Summer Olympic sports. With hard work and determination you can be anything you want to be..."

However, coming from Hawaii does have its disadvantages:
 the intimidation factor
 the isolation of the islands
 the lack of tradition in Winter Sports

not realizing what is out there in the sport
 the adjustment between local and mainland attitudes
 leaving Hawaii, to train and compete

Place all of these factors in Ryan's koa bowl, along with the pressure of international competition, Ryan has displayed by his accomplishments that he can overcome adversities and reach Olympic Gold. But, there is one area that might still hinder his progress - the lack of funding. The cost to train and compete on an international level is very expensive. A pair of Olympic quality speed skates alone can cost up to \$1,000, in addition to basic living, food and travel expenses. Ryan is thankful for the volunteer help and support he has received from his family and friends, the Okinawan community, the Rotary Clubs, the Outrigger-Duke Kahanomoku Foundation, the State of Hawaii, and the board members of the Hawaii Winter Athletes, '98, Inc. But, Ryan is still hoping for corporate sponsorship.

If you can assist Ryan in any way with his goal to reach Nagano, Japan in 1998 - please contact the Hawaii Winter Athletes, '98, Inc., c/o Grant Kagimoto at 947-8466, and Kevin Ueyehara at 833-3551.

UCHINANCHU

The Uchinanchu is a bi-monthly newsletter for the members of the Hawaii United Okinawa Association. Issue dates will depend upon upcoming HUOA events but will generally occur on Jan/Feb, Mar/Apr, May/Jun, Jul/Aug, Sept/Oct, and Nov/Dec of each year. Volunteers are always welcome. Send your name and telephone number to: Uchinanchu Newsletter c/o Hawaii Okinawa Center, 94-587 Ukee Street, Waipahu, Hawaii 96797

President..... Dexter T. Teruya

Editor..... Karen Kuba-Hori

Manager, Advertising, Finances..... Karen Kuba-Hori

Finances Chieko Takushi

Sports Editor..... Wayne Miyahira

Writers..... Staff

Production Staff Amy Higa

Carol Kinjo

Production Staff Karen Kuba-Hori

Hideko Masaki

Wayne Miyahira

Gainor Miyashiro

Jane Takayesu

Mailing List..... Gregg Takara

Craig Kodama

"UCHINANCHU" ADVERTISING RATES

Need to communicate a message to the Okinawan community?
 Place an Ad in the UCHINANCHU.

size	1/2 page 10 1/4 x 7 1/2	1/4 page 7 1/2 x 5	1/5 page 5 x 3 3/4	1/6 page 3 1/4 x 3	1/8 page 3 1/4 x 2
one issue	\$600	300	150	75	50
three issues	\$1,620	810	405	200	135
six issues	\$3,000	1,500	750	375	250

* Prices reflect camera ready Ads, there will be a \$25.00 minimum charge for additional production work.

Call Karen Kuba-Hori at 676-5400 or 677-4414 (fax).

Happy Father's Day

from the Uchinanchu staff

PLEASE KOKUA!

The production cost for the UCHINANCHU newsletter has escalated due to the increase in circulation, postage and label expenses. Your contribution to help defray some of the expenses will be greatly appreciated!

Please take the time to make your donation now!!!

CLIP HERE

Name: _____ Home Ph: _____

Address: _____ Bus. Ph: _____

Enclosed is my donation of \$_____ to The newsletter Committee Fund.
 Please send check or money order to:

U.O.A. NEWSLETTER FUND
 HAWAII OKINAWA CENTER
 94-587 UKEE STREET
 WAIPAHU, HAWAII 96797



Letter from the President

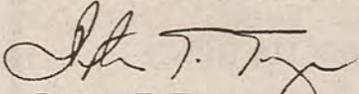
Dear Members,

Our group will again be participating in the Times money making program, Times Community Action Partnership Program (TCAPP). This program will provide us with an easy way to raise the funds we need for our activities. Last year with your assistance, we were able to raise over \$500.00.

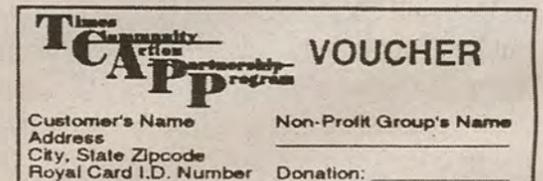
This is how this year's program will work:

- Give the TCAPP Activation Coupon to a Times cashier at the location of your choice. This will activate your Royal Card to let Times know that you are a TCAPP participant. Do this just once. If you forgot your activation coupon, the cashier will have one available at his/her counter.
- Use your Times Royal Card each time you shop. If you do not have a Royal Card, applications are available at all Times locations. Membership is free and you'll receive a temporary card for immediate use.
- Ask family and friends to help our group. Their activation into the TCAPP program may be done by simply letting a Times cashier know that they want to participate.
- Every participant who make a qualifying purchase of \$400 or more between May 21 - July 15, 1997 will receive a rebate voucher, mailed to them, worth 2% of their qualifying purchases.
- Write our group's name (Hawaii United Okinawa Assn.) on the voucher and mail it to our office by July 30, 1997. HUAOA, 94-587 Ukee St., Waipahu, Hawaii 96797 - or - turn it in to the Times Supermarket nearest you.

We hope you will be able to assist our Association this year. We appreciate your support in the past, and look forward in working with you again. On behalf of the HUAOA Board of Directors and myself,
IPPE NIHEI DEBIRU.


Dexter T. Teruya

HUOA TAKES ADVANTAGE OF TIMES SUPERMARKET'S TCAPP PROGRAM REQUESTS MEMBERSHIP ASSISTANCE



When Participating::

- + Activate your Royal Card
- + Use your Royal Card each time you shop at Times
- + After July 15th, you will receive a rebate voucher informing you of your qualifying donation.
- + Write Hawaii United Okinawa Assn. name, on the rebate voucher
- + Mail your rebate voucher to the HUAOA office at 94-587 Ukee St., Waipahu, Hawaii 96797 or Drop-off your rebate voucher at your nearest Times Supermarket.

Dexter's KADU



Hai sai, gusuyo!

To all the uchinanchus and uchinanchus-at-heart, I want to say "Ippe nihei deebiru!"

"Why the thanks?" you may be wondering to yourself. Well, as you know the theme for this year is "Chui Shiizii, sharing with a spirit of cooperation" and with the number of activities that we have had during the past two months, the activities would not have been successful

without the cooperative efforts of many members of our community.

In March, we participated along with the Department of Education in the Okinawa/Hawaii Student Exchange program which was chaired by Wes Waniya and advised by Jane Serikaku. This program involved 30 students and 3 teachers from Okinawa being homestayd by Oahu families for about 10 days, a two-night visit to the Big Island with the cooperation and assistance from Hui Okinawa members, and an overnight stay at the Hawaii Okinawa Center.

Overlapping with the student exchange was a visit by 22 students from the Naha Commercial High School, for a one-week period. This program was chaired by June Arakawa who solicited the assistance of members from our community for a weekend homestay.

For the second time, we participated with the Honolulu Festival by hosting an Okinawan performance at the Hawaii Okinawa Center. This event was chaired by our President-Elect Pam Tamashiro. The 100+ group of performers from Okinawa involving dancers and players of taiko, sanshin and koto were led by a large contingent of the Nomura-ryu Kyokai. This event was possible due to the cooperation from our local performing community for providing the

koto and taiko instruments that were used for the performance.

In April, the Maui community was fortunate to have a benefit performance for the Maui Okinawa Kenjin Kai which involved several of the pre-eminent senseis from Okinawa. This "super" sensei performance was also enjoyed by many Oahu residents who went to Maui for the event. On Oahu, we were able to enjoy the company of these senseis at a "moonlight" beach party which was chaired by Ed Kuba.

As a member of the United Japanese Society, the HUAOA participated in the first Japan Festival which was held on the grounds of the Japanese Consulate. This event was chaired by Dwight Ikehara with the Kin Club cooking andagi. Henry Isara took care of the program and solicited the aid of the Afuso-ryu and the Cheryl Nakasone Dance Studio.

An emergency call from the Okinawa Prefecture Government due to a change in plans was for a request for cooperation in locating facilities for a presentation by the OPG entitled "A Message from Okinawa". Gary Honda and Bonnie Miyashiro took the "bull by the horn" and secured the arrangements for the event.

Finally, April closed with the beautiful program entitled "Churajima, Our Beautiful Islands." This event, which was chaired by Victor Yamashiroya, was a unique performance by the senseis Morihide and Sueko Inamine and their respective students. Again, this benefit performance for the Hawaii Okinawa Center would not have been possible without the assistance from our local musicians and singers who accompanied the dancers.

All these events required countless hours of planning and many hands to execute the events. Many people have participated and have cooperated in many of the required tasks in order for the HUAOA to fulfill its purpose of perpetuating the Okinawan culture. All these people are illustrations of "Chui shiizii," and that is why I say "ippe nihei deebiru", thank you for your sharing spirit.

CLUB NEWS

KANEGUSUKU SONJIN KAI

Thank you to the 30 Kanegusuku volunteers who helped clean the Hawaii Okinawa Center on Sunday, April 6 from 8am.

Kanegusuku Golf Club's 2nd tournament of the year on March 2nd at Kunia Nobu Tamayose, Toshi Shimabukuro, and Shoyei Yamauchi with 66; followed by Ed Kino's 67, and Ronald Oshiro's 68. The 3rd tourney on April 13th at Pearl Country Club had Morio Tamayose with a net of 71.

The 4th tourney is scheduled for May 11th at Makaha Valley Country Club and the 5th, June 8th tourney at Turtle Bay Country Club.

Mahalo to volunteers Henry Nagamine, Mike Shimabukuro, Ronald Oshiro, Masuo and Ed Kino for unloading the wares for vendors at the HUOA Spring Craft Fair on Saturday, May 3rd from 6am at the HOC.



OKINAWA CITY - GOEKU SON

Picnic time is coming - don't forget to jot down on your calendar July 27th - Kapiolani Park - Sunday. This will be a special picnic as we are celebrating the 70th Anniversary of Okinawa City - Goeku Son's founding.

A special recognition to the seven children who represented Goeku, in the Interclub Children's Game competition at the HUOA Children's Fair. Goeku children Nicole and Jessie Hori, Jared Fukuhara, Andrea Fukuhara, and friends Aaron and Grace Hidano, and Jerrica Corcoran all contributed in helping Goeku win 2nd place. They were skillfully coached by spontaneous LeeAnn Morikami and spunky Yvonne Lui. Thank you to all the volunteers who helped with the hands-on craft booth we sponsored (kokeshi ornaments and gift tags). They included Robert and Amy Fukuhara, Helen Candalasa, Marjorie Lui, Judith Morikami, Mae Chung, Aileen Kaneshiro, and Karen Kuba-Hori. The children and adults had so much fun that day - so - if you would like to participate next year, please let President Rae Higa or Karen Kuba-Hori know you are interested.

Just a reminder, Goeku will be selling Chili (again) and Okidog at the Okinawan Festival this year. If you are able to assist the club, please contact Rae Higa at 737-6025. Scrips sales will also be starting - ask Rae for a lot - Goeku will earn 30% of all pre-sale scrip sales we are able to make.



YONASHIRO CHOJIN KAI

Important club dates to remember:

Annual Picnic: Sunday, July 20, Ala Moana Park, 9 am to 2 pm, Area #8. Planning committee meeting to be announced. Call Gainor Miyashiro at 456-4367 or Sandy Sherod at 521-2797 to share your ideas about picnic activities.

HOC Clean-up: Sunday, August 10, 8:30 am - Noon. If you didn't sign up at the New Year's Party, please call Sally Nago at 373-3465 if you'd like to help.

Okinawan Festival: Saturday & Sunday, August 30 and 31, Kapiolani Park. You can help by buying scrips and volunteer at the Commercial Plant tent. Call Gainor Miyashiro for more information.

Thanks to the volunteers from our club who helped at the Spring Craft Fair at the Hawaii Okinawa Center.

GAZA-YONAGUSUKU DOSHI KAI

Calling all Gazan-chu's!! Come to our annual 4th of July Picnic at Area #8 of the Ala Moana Park. Date of this event is, as always, July 4, 1997, a Friday this year. If you have any donations for our members or great ideas for games or gifts, give Wayne Miyahira a call at 247-0192.

HUI OKINAWA

On Sunday, May 11th Hui Okinawa celebrated its first Mother's Day luncheon. Entertained by Frank DeLima and NaKolohe, over 300 guests celebrated with their favorite ladies, over a sumptuous luncheon buffet at the Hawaii Naniloa Hotel. A special thank you to chairperson Milton Yafuso for organizing such a wonderful event.

ITOMAN

TO ALL MEMBERS

We will be having an important General Membership Meeting, on May 27th, at 6pm at the Hawaii Okinawa Center. This will be a pot luck dinner meeting. For additional information please contact advisor Jane Takayesu at 839-2151.

MINAMI NAKAGUSUKU

Minami Nakagusuku Sonjin Kai's annual picnic is scheduled for Sunday, July 20 at Kapiolani Park.

Our volleyball team had an undefeated season until they met Ginoza for the championship. See you next season; we'll be back!!

YOUNG OKINAWANS OF HAWAII

Bon Dance Practice

The Young Okinawans of Hawaii invite all of you to their Bon Dance Practice, held:

Every Wednesday evening, 7 pm - 9 pm
Hawaii Okinawa Center.
March 22nd until June 4th

If you have any questions, please page Melissa at 578-0326.
Uchinanchus, its time to experience your cultural heritage - join the Young Okinawans - and learn how to Bon Dance.

SUMMER FESTIVAL 1997 - HUI OKINAWA

Special Notice: Hui Okinawa is looking for crafters wanting to participate in their Summer Festival on July 4th - Mooheau Park - Hilo. Interested vendors are asked to contact Dorothy Taira at 1-(808) 959-9330 or 2650 Kilauea Ave., Hilo, Hawaii 96720. Time: 8am - 4pm. Booth Space: 10'x10', located under a tent, tables provided to outer island participants. Cost: \$75.00 (\$25.00 of fee is a County assessed charge).



HUOA WELCOMES ITS 52ND MEMBER CLUB KUBA ROSEI KAI

On May 13, 1997, the HUOA Board of Directors voted to accept the petition of membership from Kuba Rosei Kai. Founded over seventy years ago by the men and women of Aza Kuba Minami Nakagusuku Son, Okinawa, Japan. Kuba Rosei Kai club's charter is to share fellowship and good cheer between Okinawans of Aza Kuba, family, and friends.

Kuba Rosei Kai's officers include, President Kenrock K.S. Higa, Vice President James R. Higa, Secretary Cynthia K. P. Higa, Asst. Secretary Jennifer K.T. Higa, and Treasurer Raymond T. Higa.

President Higa, writes in his letter to HUOA, "My hope is that membership will stimulate active participation of our younger members and therefore stimulate or revitalize life into our club..... With your support, and guidance, I am confident that our club may once again become vibrant and productive as I recall my childhood days."

Welcome to our newest member, Kuba Rosei Kai - we look forward in working with you in future projects.





V O L L E Y B A L L

Sunday, May 18th marked the official end of the 1997 HUOA Mixed Volleyball season at an awards banquet at Masa's Cafeteria in Mapunapuna. Thirty-two teams participated in this year's league at Radford High School Gym and a good time was had by all. Mary Miyashiro from Club Kobashigawa served as this year's league president.

Congratulations to Ginoza, led by team captain Roy Sekigawa, who won over Minami Nakagusuku for first place in the Open Division. It was a close match and captain Jeannie Johnson's Minami team took 2nd place honors. In other divisions:

- Division A, 1st place: Ginowan 1; 2nd place: Yonabaru 2
- Division B, 1st place: Aza Gushikawa 1; 2nd place: Awase 1
- Division C, 1st place: Oroku Aza Jin; 2nd place: Kobashigawa

League Directors Ginowan and Itoman ran the league like clockwork and ensured all rules were enforced, making it a fun and safe environment for all participants—young and old. Contact your club president if you'd like to enter a team in the 1998 season.

S O F T B A L L

It's play-off time for the HUOA 14" Softball League! Our regular season has ended for the 21 teams and now, it's show time! The coming Sundays will be crucial in deciding who will be vying for championship honors on that final Sunday at Halawa District Park. The 21 teams ended the regular season in the following rankings:

Section A

- First Place(tie)—Minami Nakagusuku and Hui Makaala I
- Third Place—Ginowan
- Fourth Place(tie)—Ginoza and Gushichan
- Sixth Place—Young Okinawans of Hawaii
- Seventh Place—Tomigusuku

Section B

- First Place(tie)—Itoman and Haneji
- Third Place(tie)—Gushikawa Blue, Hui Makaala II and Shuri-Naha
- Sixth Place—Aza Gushikawa
- Seventh Place—Wahiawa Kyoyu Kai

Section C

- First Place—Sashiki Chinen
- Second Place(tie)—Gushikawa, Chatan, Kobashigawa and Urasoe
- Sixth Place—Oroku-Kochinda
- Seventh Place—Kin

Come out and cheer on your team as they get down to their most important games of the season! Show your support of these fine young and some not-so-young members of our HUOA clubs. It's all for good fun and fellowship! Our League Administrator, Mr Gary Kaneshiro of Kochinda, and his league staff are doing a super job in keeping our league on track. The Softball League Award Banquet and Good-Time Party is scheduled for Saturday, June 21 at Jikoen Temple's Social hall. Mark your calendar and see you at the games!!

T O U R N A M E N T S

Two excellent softball tournaments are being planned by member clubs for our membership to participate in and watch!!!!



You are invited to participate in a 12" SLOWPITCH GOODWILL SOFTBALL TOURNAMENT

Hosted by Hui Alu, Inc. On the Island of Kauai

June 28th and 29th (Saturday and Sunday)

Lots of ono food and of course, Kauai andagi

Kapa'a Ball Park (next to Kapa'a Armory Travel pkg. provided by Mokihana Travel Contact Jewel at (808) 245-5338

Double Elimination Tournament Rules to Follow 16 Team Participation Contact ASAP:

Joel Miyashiro (808) 245-3884 or 245-4210 (w) and Wilson Miyashiro (808)822-5800

Hui Okinawa invites you to their 14" Slowpitch Softball Tournament



July 5th - Saturday Keaukaha Field

go early and enjoy the 4th of July activities at Hui Okinawa's Summer Festival

Please contact Karen Kuba-Hori at the HUOA Office - (808) 676-5400

Yonashiro Chojin Kai
 Congratulation to our 1997 Graduates
 "Live your dreams, seek the stars"

RESTAURANT Kariyushi
 Japanese and Okinawan Cuisine

NEW HOURS
 Lunch: Mon. to Fri. 11a.m. to 2 p.m.
 Dinner: Mon. to Sat. 5:30 p.m. to 9:30 p.m.
 Sunday Closed - Reservations Requested

1436 Young St. 103 - Honolulu, HI 96814
 Phone: 942-1137

Will you Outlive Your Retirement Assets?

If you're like most Americans, you have a vision of how you'll spend your golden years. It may be as exotic as traveling to far-off destinations or as modest as spending more time with family and friends.

Amazingly, however, 60% of all Americans put their future at risk by postponing retirement planning altogether.* A serious mistake when you'll be spending 20 years or more in retirement. After all, a nest egg of just \$100,000 could last only 9 years.**

That's why we'd like to invite you to come in for a free retirement planning consultation. An Account Executive will help you project the amount needed for retirement, how much to set aside between now and then, and how the Dean Witter Family of Funds can help you meet your goals. And it's available free, only at your local Dean Witter Office.

You are going to work very hard for your future ---- you deserve to enjoy it to the fullest.

Mutual funds are sold by prospectus only. The prospectus contains more complete information, including risks, sales charges expenses and management and 12b-1 fees. Read it carefully before you invest.

Glenn E. Goya
 First Vice President, Investments - Maui Office
 (800) 690-9124

* U.S. Census Bureau
 ** Assumes a return of 8% and an annual withdrawal of \$14,000 at the beginning of the first year, increasing that amount by 4% in subsequent years to account for inflation
 © 1996 Dean Witter Reynolds Inc. Member SIPC

Hawaii United Okinawa Association
presents its 2nd Annual
**Children's Okinawan
Summer Fun**

August 4th - 8th
Monday thru Friday
HAWAII OKINAWA CENTER
9 am - 2:30 pm

Ages: 8 years to 13 years

Activities will include: Okinawan Cooking, Bon Dance Instruction and Music, Pottery, Okinawan/Plantation games, Okinawan/Japanese Arts and Crafts, Language, History and much more.
Let us share our Culture with your children
In a fun LEARNING environment.

Registration Fee - includes supply costs and a Summer Fun T-Shirt.
Participants will be asked to bring in own scissors and storage box.
\$50.00 for 1 child - \$90.00 for 2 children - \$135.00 for 3 children
(To qualify for the multiple child discount, children must come from the same household)

Summer Happenings
Summer Happenings

HUI OKINAWA
PRESENTS SUMMER FESTIVAL 1997

AND
14" SLOWPITCH SOFTBALL TOURNAMENT
Date - July 4, 1997
Location - Mooheau Park, Hilo
Time - 8:00 am to 11:00 pm

EVENTS

July 4th Holiday Fireworks
by the Lehua Jaycees
in conjunction with a performance
by the Hilo County Band

Food Booths
Eisa/Bon Dance
Arts and Crafts Booths
Cultural and Arts Demonstrations
Country Store

Date - July 5, 1997
Location - Keaukaha Field, Hilo
Event - InterIsland 14" Slowpitch Softball Tournament

If you are interested in participating in the Festival or require additional information, please contact Howard Shiroma (H)959-7271 (W) 969-7707; or Mel Kaneshiro (W)935-5451 (H) 961-3187.
For Softball Tournament Information - please contact Karen Kuba-Flori at the HUOA Office (808) 676-5400.



Leader to Child ratio: Maximum 1 to 13.
Enrollment limited to the first 50 children.
For additional information, please contact
Karen Kuba-Hori at 676-5400 (M-W-F)

LEADERS WANTED:

To all Adults - Want to have some fun this summer - Doing something worthwhile and learning at the same time - We are looking for Volunteer Leaders - We will Train - Please contact Karen Kuba-Hori at 676-5400 if you are interested. Special enrollment rates for the children of Adult Volunteers

Registration Form - Okinawan Summer Fun

Name of Child _____	Age _____	Sex _____
Name of Child _____	Age _____	Sex _____
Name of Child _____	Age _____	Sex _____
Name of Child _____	Age _____	Sex _____
Address _____	Phone _____	

Parent or Legal Guardians Name(s) _____
Workplace _____ Bphone _____

Shirt Size of Child(ren) - indicate number per size.
(each registered child will receive one free Camp T-shirt)

YM _____ Adult S _____ Adult L _____
YL _____ Adult M _____ Adult XL _____

Additional shirts are available for purchase at a cost of \$5.00 for (Y)outh sizes and \$7.00 for (A)dult sizes.

Registration Fees:
\$50.00 one Child _____
\$90.00 two Children _____
\$135.00 three Children _____
(add \$40.00 for additional children) _____

Additional T-Shirts purchased _____
Total Amount Enclosed _____

Checks are to be made payable to "Hawaii United Okinawa Association" and mailed to:
HUOA - Children's Summer Fun
94-587 Ukee St.
Waipahu, Hawaii 96797

Upon acceptance, additional forms will be mailed to you. Ippe Nihei Debiru.



The Okinawa delegation to the 1997 Pan-Pacific Festival/Matsuri in Hawaii will present a special concert on Saturday, June 14, 1997 at 3:00 pm at the Hawaii Okinawa Center. Admission is free and open to the public.

Following the concert will be a fellowship gathering at which our local performing artists are being asked to share and exchange their traditional music and dance talents with our guests from Okinawa. Our guests from Okinawa are especially encouraging the performance of "Tubaruma" by our Hawaii guests. Call the HUOA office at 676-5400 for additional information or to reserve a spot on the talent program.

**Special Okinawan Performance
Celebrating the 50th Anniversary of
Ishigaki City**

Saturday - June 14, 1997
Hawaii Okinawa Center
3:00 p.m.

Admission is Free

Special fellowship gathering after concert is planned

Featured Performers
Yaeyama Minzoku Geino Hozon Doukou Kai
performing the unique dance and music of
Yaeyama Islands
Goju-ryu Meibu Kai
powerful exhibition of Okinawan Karate
Wakasa Komin Kan
the beauty of hula is performed by this Okinawan
hula halau from Naha City



**TAIKO FESTIVAL AT THE HAWAII THEATRE CENTER
FUNDRAISING OPPORTUNITY FOR HUOA**

A heart-stopping performance by the best taiko groups from Japan and Hawaii will be on stage at the beautifully restored Hawaii Theatre. Two scheduled performances that are sure to be sold out are at 10:00 am and 1:00 pm on Friday, June 13. Tickets are \$6.00 and if you purchase them through the HUOA, the Festival will donate \$2.00 for every ticket bought to the HUOA. Please call us at 676-5400 for ticket information.

Performing at the 10:00 am performance:
Zen Nippon Jyoshi Taiko Shinko Kai

Performing at the 1:00 pm performance:
Zen Nippon Jyoshi Taiko Shinko Kai
Mikawa Jyomon Taiko Hozon Kai
Urayasu Taiko Ushiohachiran
Ishimaru Ryu Sapporo Asahi Daiko
Meito Daiko
Kazusa-No-Kuni Boshu Taiko

Pan-Pacific
Festival

18TH ANNUAL PAN-PACIFIC FESTIVAL
MATSURI IN HAWAII
SET FOR JUNE 12-15



**PAN-PACIFIC
FESTIVAL**

A full slate of entertaining and informative events is scheduled for four exciting days in June. The people of Hawaii will again be participating in the Pan-Pacific Festival-Matsuri in Hawaii, which has grown to be one of the largest cultural events in Hawaii, featuring the peoples of Hawaii, Japan and many other countries of the Pacific Rim.

Since 1980, the mission of the festival has been to promote inter-cultural friendship and to overcome language and geographic barriers through sharing of interests.

HIGHLIGHTS OF THIS YEAR'S FESTIVAL INCLUDE:

- SPECIAL OKINAWAN PERFORMANCE**
CELEBRATING THE 50TH ANNIVERSARY OF ISHIGAKI CITY
Hawaii Okinawa Center
Saturday, June 14th, 1997
3:00 pm
Free Admission - Over 165 performers
- HO'OLAULEA**
Kalakaua Avenue (Lewers at Kaulani Avenue)
Friday, June 13, 1997
7:00 p.m. to 11:00
- TAIKO FESTIVAL**
Hawaii Theater Center
Friday, June 13, 1997
10:00 a.m. - 12:15 p.m.
12:45 p.m. - 2:45 p.m.
\$6.00 for each show
See below for more information
- JAPANESE FOLK SONG AND DANCE FAIR**
Hawaii Theater Center
Sunday, June 15, 1997
Tickets: \$11.00
10:00 a.m. - Noon
1:00 p.m. - 5:00 p.m.
- JAPANESE TRADITIONAL PERFORMING ARTS**
Waikiki Shell
Saturday, June 14, 1997
Free Admission
10:00 a.m. - 4:30 p.m.
- MATSURI PARADE**
Kalakaua Avenue
Sunday, June 15, 1997
9:00 a.m. - 1:00 p.m.
- BON DANCE FESTIVAL**
Magic Island
Saturday, June 14, 1997
6:30 p.m. - 9:00 p.m.
a special demonstration of traditional Japanese hand-held fireworks or Tezutsu Hanabi ("Rain of Fire") is scheduled for 8:00 p.m. to 8:30 p.m.
- AROUND THE WORLD CONCERT**
Neal Blaisdell Center
Sunday, June 15, 1997
Tickets: \$30.00
6:30 p.m. - 8:30 p.m.
- KARAOKE FESTIVAL**
Ala Moana Hotel, Rumors
Sunday, June 15, 1997
\$1.00 donation at door
\$15.00 fee for contestants
10:00 a.m. - 5:00 p.m.
- BALLROOM DANCE PARTY**
Sheraton Waikiki Ballroom
Saturday, June 14, 1997
Tickets: \$35.00
4:00 p.m. - 10:00 p.m.
Contact: Grace Uemura (988-5935)
- BALLROOM DANCE PARTY**
Ala Wai Pavilion
Sunday, June 15, 1997
Tickets: \$5.00
1:00 p.m. - 9:30 p.m.
Contact: Grace Uemura (988-5935)
- JAPANESE OUTDOOR PERFORMANCE**
Enjoy the talents of amateur performers recreating the kinds of street entertainment that traveled to the villages of old Japan, as showcased in casual outdoor settings.
Ala Moana Shopping Center,
Center Stage
Thursday, June 12, 1997
4:00 p.m. - 5:00 p.m.
Friday, June 13, 1997
11:15 a.m. - 1:45 p.m.
Saturday, June 14, 1997
10:00 a.m. - 11:30 a.m.
1:00 p.m. - 6:45 p.m.
Sunday, June 15, 1997
12:00 noon - 4:30 p.m.
Free Admission
- JAPANESE OUTDOOR PERFORMANCE**
Royal Hawaiian Center Stage
Friday, June 13, 1997
11:00 a.m. - 3:00 p.m.
Saturday, June 14, 1997
11:30 a.m. to 3:30 p.m.
Sunday, June 15, 1997
2:00 p.m. to 3:30 p.m.
Free Admission
- TRADITIONAL ARTS & CRAFTS**
Ala Moana Hotel, Hibiscus Room
Friday, June 13, 1997
10:00 a.m. - 5:00 p.m.
Saturday, June 14, 1997
10:00 a.m. - 5:00 p.m.
Sunday, June 15, 1997
10:00 a.m. - 5:00 p.m.
Free Admission
- GATEBALL TOURNAMENT**
Ala Moana Beach Park
Friday, June 13, 1997
2:00 p.m. - 5:00 p.m.
Saturday, June 14, 1997
8:00 a.m. - 5:00 p.m.
Free Admission

PAN-PACIFIC
FESTIVAL

COMMUNITY NEWS



WAIPAHU
CENTENNIAL
"ITS PEOPLE AND HERITAGE"
1897-1997

SUGAR REIGNS AS WAIPAHU CELEBRATES ITS 100th BIRTHDAY!

Everyone is invited to Hans L'Orange Park from 11:00 a.m. to 9:00 p.m. on Saturday, June 21, 1997 to partake in the Waipahu Centennial Kickoff "Celebration of the Century!" Come and "talk story" with old friends as plans for *The Great Reunion Comeback* gets underway. Experience the Plantation flavor when "Sugar was King" and life was simple. The story of Waipahu is depicted by historical pictures, folklore, nostalgic cultural perfor-

mances and Plantation style cooking. An exhibit of Hans L'Orange Park, "Waipahu At War" and William Patterson's contributions (United Airlines) will also be on display.

The story of Waipahu began on February 13, 1897 when Oahu Sugar Company was incorporated, and in its first year of operation employed Hawaiian, Portuguese, Japanese and Chinese laborers. As sugar continued to attract a diverse group of pioneers to Waipahu, Oahu Sugar Company formed cultural

plantation camps to house the many immigrant workers and their offspring which today comprises Hawaii's melting pot of the world. This multi-cultural society also included Okinawan, Puerto Rican, Filipino, Korean and Spanish laborers.

Recognition will be given collectively to 500 - 600 Honorees, 80 years of age and older with Waipahu roots. Do you think the longevity of the Seniors is credited to the hardships of the Plantation era which this spirited group endured?

To help Waipahu prepare for this once-in-a-lifetime momentous celebration, the HUOA will have a food booth at the Kickoff event. Hui O Lualima and Hui Makaala will combine their culinary talents as the HUB group (Hawaii Uchinanchu Business) share their expertise with their "Andagi" sales pitch!!! Net proceeds from the andagi sales will be used to fund activities for the 100th Anniversary of Okinawan Immigration to Hawaii, in the year 2000.

If you would like to share your talents or if you have any tidbits related to Waipahu, call tri-chairs Roy Tokujō at #945-3571, John Tasato at #626-2878 or Warren Higa at # 671-1088.



Hawaii Senbukan Karate Dojo to celebrate 35th Anniversary

July 27, 1997 - Jikoen Temple - 1:00 p.m.

Tomu Arakawa, Instructor

In commemoration of the founding of their dojo in May, 1963, a special karate exhibition will be held to express Hawaii Senbukan Karate Dojo's appreciation for the community's kind support throughout the 35 years. Sensei Arakawa believes that the dojo's intention from the beginning is to build up the young not only physically, but also spiritually.

Please join them in their celebration. Admission is free and open to the public.



WANTED VIDEOGRAPHERS

{WANNA BEES}

Huoa is assembling a team of volunteers interested in film production. Training will be provided. No experience necessary.

Ever planned on becoming a:
Camera Person?
Sound and Lighting Technician?
Video Editor?
Director?
Producer?

Come and join a fun team!!!! If you are interested contact, Karen at the HUOA office, 676-5400

H O G E N C L A S S

A new Okinawan conversational language course, Hogen, is scheduled to begin on May 21st. Hogen is taught every first and third Wednesday of the month, 7:30 p.m. - 9 p.m., at the Hawaii Okinawa Center. Instructors of this fun and educational class are Chieko Miyasato and Grant Murata

TSUNAMI SPORTS HAWAII

SCREEN PRINTING
EMBROIDERY
TEAM SALES
UNIFORMS
CUSTOM DESIGNS
IN-HOUSE ARTIST

664 B KAKOI STREET • HON., HI. 96819
PHONE: (808) 833-7770 • FAX: (808) 833-6401



Pearl City Florist

FLORAL SERVICES FOR ALL OCCASIONS:

- Floral Bouquets
- Weddings and Proms
- Funeral Wreaths and Sprays
- Fresh Cut Flowers/Proteas
- Assorted Leis
- Pack for Shipping/Travel

SERVING:

Leeward, Central Oahu and Honolulu areas

DELIVERY SERVICE AVAILABLE

Shari Kikuchi Head Designer
Dorothy Nakashima Consultant

お花は言葉では表せない思いを伝えてくれます。



Tom Nago
President

455-2012

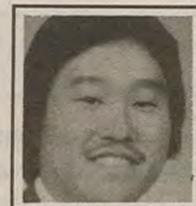
Charge by Phone



803 Kam Hwy., Suite 201D
Pearl City, Hawaii 96782

"Flowers Whisper What Words Cannot Express"

"Serving Your Loved Ones"



DERWIN S. TSUTSUI
General Manager
Funeral Director



KYLE WATANABE
Funeral Director

DIAMOND HEAD MORTUARY
535 18th Ave.
Honolulu, HI 96816
(808) 735-2872



KUKUI MORTUARY
2233 Nuuanu Ave.
Honolulu, HI 96817
(808) 537-5548

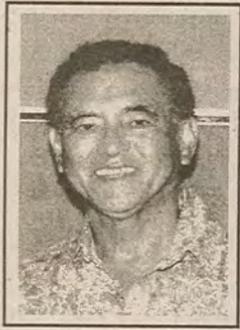


NUUANU MORTUARY
2233 Nuuanu Ave.
Honolulu, HI 96817
(808) 537-3907



ANDAGI HOTLINE

OKINAWANS ON THE MOVE.....Congratulations to



STANLEY TAKAMINE on his recognition by the 1997 State House of Representatives. Our former HOC Executive Director and past HUOA President was presented a special House Resolution Certificate recognizing his "lifetime contributions in the best tradition of volunteerism and community activism." Called the "Aloha Spirit" Award - the Certificate reads, "Whereas, the very essence of the "Aloha Spirit" is the selfless contribution to the betterment of our community by innumerable individual citizens; and Whereas, over a lifetime of volunteerism and community service, Stanley M. Takamine has epitomized the very best qualities of citizen participation in community betterment."

A Hawaii Shuri - Naha Club member, Stanley not only has been active in the Okinawan community, but has volunteered countless hours to the Manoa Community, East Manoa Lions Club, and has served our state by serving on various boards and commissions. A well deserved honor for a wonderful individual.

A new magazine has hit the newstands. The creation of former UCHINANCHU Editor MARY ANN MIYASHIRO, the *GENTEEL GIANT*,



is in its third issue and thriving. The magazine is catered to the "refined colossus person of heart." Her first issue featured an interview with Karen Keawehawaii. Her able staff includes husband Steve Miyashiro, daughters Cathyrina and Brandy. The Miyashiro clan are proud members of Club Kobashigawa. If you are interested in a subscription, contact Genteel Giant, 91-1040 Fort Weaver Rd., Ewa Beach, HI 96706. I'm sure Mary will look forward

to your inquiry.

It appears we also have to congratulate another one of our former HOC Executive Directors. ROBERT NAKASONE, of Ishikawa Sonjin Kai, was recently appointed as City and County of Honolulu's Executive Director, Office of Economic Development. "As the City's economic development director, Bob will focus on outreach efforts to support the international business community doing business in Hawaii," Mayor Harris states. He will oversee Honolulu's 15 member "Sister Cities" program, which includes Tokyo, Hiroshima, and Naha City, and foster economic development and investor interest in Hawaii especially with the Asia/Pacific business community. Kudo's Bob.

Recently heard that BOB and CAROL MAYYESHIRO owners of D's Diner in Mapunapuna, opened up a second restaurant at the Central YMCA (Atkinson Drive). Creatively called D's Diner, residents and visitors to the YMCA will be able to taste Bob's island favorite, almost world famous roast pork (editor's favorite) and turkey lunch plates. Bob is the current president of Sashiki Chinen Club. Bob, we recently saw your close friend Bito's president



Dan Tsukayama, Dr. Ann Yabusaki, Dr. Ken Yabusaki, and Violet Tsukayama

Roy Nakasone, Jr., sweating over the stoves. Is he your new cook? Just joking, Roy. We're sure your clients would prefer you where you are. Bob and Carol, wishing you lots of customers. Call us when you sell your 10,000th plate lunch.

Starting July 1, DR. ANN TSUKAYAMA YABUSAKI will assume the position of President and Dean of Rosebridge Graduate

School of Integrative Psychology in Concord, California. Ann Yabusaki is a sansei from Hawaii, and is the daughter of former HUOA President Dan Tsukayama (1960-61) and Violet Tsukayama. They belong to Ginoza Sonjinkai.

During her installation ceremony she introduced her parents and explained her father's influence in her life. When Ann's father found out there was no electricity in Ginoza village, he spoke directly to the High Commissioner of the Ryukyus, and was successful in getting electricity installed in Ginoza Village.

Ann is married to Dr. Ken Yabusaki of Seattle and have two children, son, Sean and daughter, Lee. A graduate of Farrington High School, she received her Master's degree in Clinical Psychology from John F. Kennedy University in 1984 and her Doctorate degree from Rosebridge Graduate School OF Integrative Psychology in 1992. We would like to send our Aloha and Congratulations to Dr. Yabusaki.



The Juvenile Diabetes Foundation-Hawaii Chapter has named Yomitan Club's member GWEN NISHIZAWA CLARKE, formerly director of volunteer services at the Queen's Medical Center, as its new executive director, according to Chris Benjamin, president of the statewide organization. "The Juvenile Diabetes Foundation is proud to have an executive director of Gwen's caliber. She created many new programs and raised the volunteer corps at Queen's Medical Center five-times over, so we know she will be an asset to our organization as we grow statewide," states Benjamin. (The Juvenile Diabetes Foundation International is the world's largest private funder of diabetes research.)

A graduate of James B. Castle High School, Clarke was educated at the University of Hawaii at Manoa, the Japanese Language Institute in Tokyo, and Hawaii Pacific University. Her honors and professional affiliations include being named 1996 Outstanding Volunteer Leader of the Year (Veteran) by the Network of Volunteer Leaders. Congratulations, Gwen.

(If you would like to submit an article/photo for our Andagi Hotline, please mail it to Editor, Uchinanchu, 94-587 Ukee St., Waipahu, Hawaii 96797. All articles and photos are subject to editing and space availability.)

presents

Okinawan Diary 1

A Chui Shiizii Television Special
Producer and Reporter - CYNTHIA YIP

"the Okinawan experience in Hawaii"

June 27th - 7:00pm

June 28th - 3:00pm

Program Highlights:

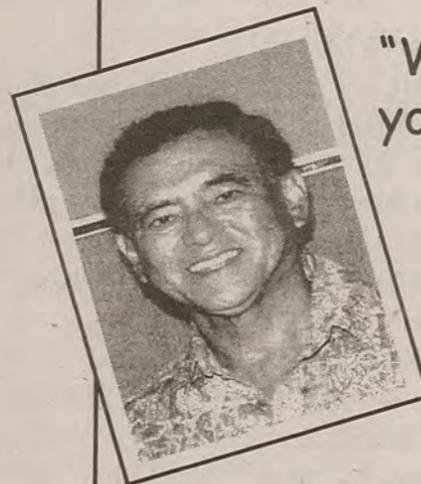
- Historian - Sociologist Kiyoshi Ikeda, Ph.D.
- M & H Kaneshiro Farms - Mamoru Kaneshiro
- Aloha Tofu - Uyehara Family
- Ryukyu Kobudo Taiko - Calvin Nakama
- Afuso-ryu Gensei Kai - Hawaii Chapter
- Grant "Sandaa" Murata
- Kenton Odo
- Director of Public Safety Keith Kaneshiro
- Honolulu Police Chief Michael Nakamura



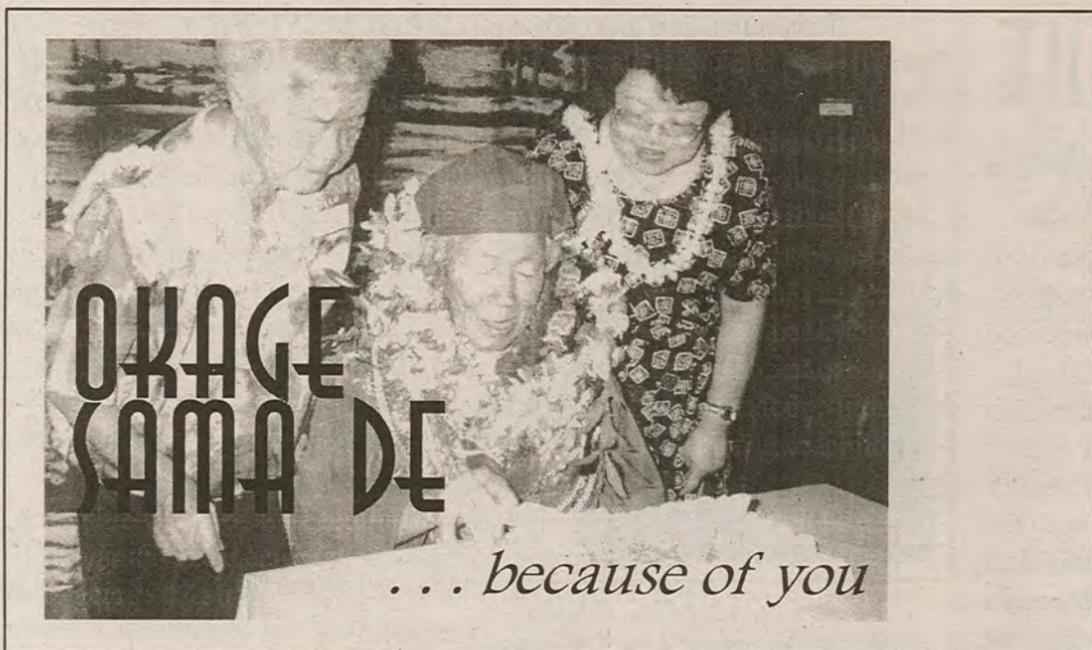
CONGRATULATIONS

GRANDPA TAKAMINE AND DAD

"We are proud of all your achievements"



Love,
Gayle and Clifford,
Stephanie, and Wayne
Grandchildren
Jaime, Justin, Ryan,
Trey and Alyssa



OKAGE SAMA DE . . . BECAUSE OF YOU

In 1990, our Okinawan community celebrated its 90th Anniversary of Okinawan Immigration to Hawaii. Our theme for the event was "Okage Sama De...Because of You." During the course of the one year celebration, Okinawan issei members were honored for their pioneering spirit, perseverance and creating an environment, which we as younger generations are able to enjoy. Lynne Waihee, in her keynote address at the Opening Banquet for the 1990 celebration, expressed the following thoughts:

*To the issei...
We enjoy the best life offers
Okage Sama De.*

*We live in harmony with man and with nature
Okage Sama De.*

*We have hope in the future
Okage Sama De.*

*We dare to dream dreams and face the impossible
Okage Sama De.*

*We are truly enriched
Okage Sama De.*

It is with this intent, that the staff of UCHINANCHU would like to honor our senior members. Starting today, this column will be dedicated to honor the members of our community who have reached the significant Okinawan birth years of Toukachi (88) and Kajimaya.(97).

Kajimaya is a special Okinawan traditional celebration of a person's 97th birthday. The Japanese characters for Kajimaya is Kaji (Kaza in Japanese) meaning "wind" and Maya (Mawaru in Japanese) meaning "to spin." Hence, the use of Kazeguruma (pinwheels) in the celebration. Traditionally, the honoree is dressed in a white kimono and lies down on the bedding with the pillow placed in the northerly direction to symbolize that the person has passed away. A bowl of rice similar to that which is offered to the family altar during the funeral is placed above the bedding. On the next day, raw rice which is blessed is placed in a large bamboo basket and pinwheels are placed in the mounds of rice. These indicate that the honoree has been reborn as a child. The pinwheels are then distributed to friends and relatives in the belief that they also will be blessed with a long life. (Courtesy of Hui Okinawa)

Mr. Natsu Miyahira

Mr. Miyahira was born on June 25, 1901 in Chatan, Okinawa. He came to Hawaii in 1919 at the young age of 18 years and settled in Keaau (formally known as Olaa). He worked for the Olaa Sugar Co. for over 40 years and retired in 1962. He married the former Tokiyo Gakiya in 1934. They lived in Keaau for many, many years, until several years ago and currently resides in Hilo. Mr. Miyahira has three children, Thomas, Dennis and Myrtle Zukeran. He also has five grand children and one great grandchild.

Mrs. Kame Oshiro

Mrs. Oshiro was born on June 20, 1901 in Eraha, Tomigusuku Son, Okinawa. She arrived in Hawaii on November 28, 1922 as a picture bride and married Kamesuke Oshiro upon her arrival. They settled in Waiakea-Uka Camp 4. Mrs. Oshiro stayed at home busy raising her children. After her children grew up, she worked for Mitchell Laundry. Mrs. Oshiro has six children, Yukio, Larry, George, Masanori, Lily Heard and Pauline Sunahara,

sixteen grandchildren, eleven great grand children, and one great great grandchild.

Mr. Shoei Sunabe

Mr. Shoei Sunabe was born on April 1, 1901 in Oogi, Yomitan, Okinawa. He came to Hawaii in 1922 at his father's request. He worked for the Wailea Plantation later known as the Hakalau Sugar Company. His first wife died in 1959 after years of ill health. After retirement in 1963, he remarried to a lady he met at work - they both worked for the Hakalau Sugar Company. They lived in Hakalau for many, many years but later moved to Wainaku in the eighties. Mr. Sunabe has four children, Shozen, Mac, Edith Tanaka, and Judy Ichikawa, nine grandchildren, and eight great grand children.

UCHINANCHI will be accepting names, short biographies, or photos of an individual celebrating their Kajimaya or Toukachi years. Birth years of 1901 and 1908 (Japanese calendar) and 1902 and 1909 (Western/Japanese Calendar) will be considered for this year. Please indicate the name and birthdate of the honored individual. Mail it to UCHINANCHU, Okage Sama De; 94-587 Ukee St; Waipahu, Hawaii 96797. UCHINANCHU reserves the right to edit and select any materials submitted based on subject matter and space availability. All materials submitted become the property of UCHINANCHU.

THE STORY OF

K A J I M A Y A

(Why the importance of this birth year celebration - Story based on an old Okinawan folk tale)

A long time ago, there was a tree that reached high into the sky. One day, the Sky God came down to earth next to the tree and saw that the ground was a soft clay, good for making things.

"Oh, this is excellent clay," he exclaimed. "I can make the humans I've always dreamed of, out of this."

So the Sky God began to mold six human figures, three men and three women, out of clay. It was almost evening when he finished.

"Now it is too dark to give life to my humans. I will do it tomorrow when the sun rises and the tide comes in."

The next morning the Sky God came back down to earth and found his six clay figures had been broken into pieces.

"Oh no! Who has done such a horrible thing?" He cried out. "Now I have to make them all over again."

The Sky God then made six more clay figures. It was evening by the time he finished and he decided again to wait until the next morning to give life to his humans. He went to his home in the sky and rested.

The next day the Sky God came back to earth and once again found his work in pieces. He got very angry and decided to stay and watch all night to find out who would do such a horrible thing. So he made six more clay figures and waited. Around midnight, a bright light burst from the earth as the ground split in half. The Earth God appeared, grabbed the clay figures and started to break them.

"No, no! Stop!" The Sky God yelled. "Wait, wait! What are you doing to my work?"

The Earth God looked at the Sky God and said, "So, you are the one who made these clay figures without my permission."

Because he was being questioned about permission, the Sky God was hesitant to argue.

"All right, I admit it was my fault for not asking your permission first," he said. "It was my idea to make these clay figures, then give life to them as human beings. I am truly sorry I did not ask for your permission. However, I'd like to now ask for your permission to use your wonderful clay to finish my work and let my humans live for 100 years."

The Sky God humbly begged and finally the Earth God gave him permission. The Sky God created six new human figures and the next morning gave life to them. The six were paired off to become three couples and this was the beginning of human life.

The humans lived their lives happily and the Sky God was

(continued on page 11)

(continued from page 10)

very pleased to see the number of humans grow. So it was, 97 years passed. There were now all kinds of human men and women – young and old. The Earth God paid a visit to the Sky God.

“It is now time for you to return my clay to me,” the Earth God said.

“But, 100 years have not passed,” replied the Sky God.

“Ah, but there were three leap years which brought the calendar ahead to 100 years today. I have a duty to report to the almighty God about this contract and you must return the clay to me now.”

“All right. I understand your duty,” said the Sky God. “However, you can see that these humans are children, adults, elderly, and also some newborns. You surely can’t say they have all been living for 100 years. It’s not reasonable to claim the 100-year term for all of them, now is it?”

The argument went on and on between the two gods. After many hours, they finally agreed to give those who lived to 97 years some more time. The solution was simple: To let the humans live longer than 97 years, they should celebrate as if they were newborn babies on their 97th birthday. Then there would be no problem with the contract. Both gods felt this would be a good way to let the almighty God accept the “new” human life.

This is when “kajimaya” began – those at the age of 97 confirm the agreement between the Sky God and the Earth God, and also to the almighty God for their new life one Earth.

Note: To this day in Okinawa, when people reach age 60, it is called “kanreki,” the beginning of happy old age. At 88, it’s called “toukachi,” to celebrate the maturity of old age. Then, at 97, people celebrate like they were newly born by carrying a handmade paper windmill in a parade through the village.



**OKINAWAN SCHOLARSHIP RECIPIENTS
LYNETTE TERUYA AND ALLISON YANAGI**

Two Hawaii students were recently selected by the Okinawan Prefectural Government to receive a one year scholarship to the University of the Ryukyus or to the Performing Arts University. Congratulations and best wishes to Lynette Teruya and Allison Yanagi on their selection. This prestigious Okinawan award selects students worldwide, who are between 18 to 30 years of age and of Okinawan ancestry. The recipient receives airfare, tuition, books, room and board, and reimbursements for other expenses.

ALLISON YANAGI - OKINAWA KENRITSU GEIJUTSU DAIGAKU
OR “GEIDAI,” PERFORMING ARTS UNIVERSITY.

While in Okinawa, she will further her studies in music, focusing on sanshin, kucho, and dance. Currently, she studies sanshin with Sensei Seisho “Harry” Nakasone and dance with Sensei Lynne Yoshiko Nakasone. Allison is the daughter of Carl and Sandra Yanagi and the granddaughter of Bokuzen and Haruko Kaneshiro of Chatan Sonjin Kai. She recently graduated with honors from the University of Hawaii as a Regent Scholar with a Bachelor’s degree in Asian Studies and English.



LYNETTE TERUYA - UNIVERSITY OF THE RYUKYUS
(AN OPEN LETTER FROM LYNETTE TERUYA)

Born in Honolulu to James and Grace Teruya, I, Lynette Teruya, am a sansei Uchinanchu. My paternal grandparents were originally from Ozato and Tomigusuku. My maternal grandfather was an issei from Haeburu and my grandmother was a nisei from Kauai whose parents came from Miwa-son.



While I was studying in Nagoya five years ago, I visited Okinawa for the first time. My two-week stay there made a lasting impression on me and I vowed to return there one day. I was especially touched by

the warm welcome extended by all the relatives, many of whom I had never met before. From the very beginning, they treated me as one of their own; I felt a strong sense of belonging as I’ve never experienced anywhere else in Japan.

I am truly grateful for this opportunity to learn more about our ancestral homeland and my personal roots. One of my classes will include basic Uchinaguchi. I am really looking forward to learning the mother tongue of our ancestors and speaking the language that my issei grandparents grew up with. While in Okinawa, I also hope to continue my sanshin lessons. Although a mere beginner, I enjoy studying

and playing the sanshin and find it personally beneficial as a stress reliever.

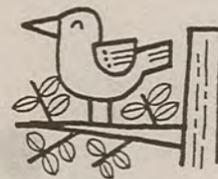
After my year of study in Okinawa is over, I hope to do my part in any useful way to continue the work of keeping the Okinawan community here strongly supported. *lynette*

HAWAII - OKINAWA STUDENT EXCHANGE

On June 12th, twenty two selected high school students from Hawaii will be leaving on a two week journey into the diverse world of Okinawa. Our students will be hosted by students living in Okinawa. Their experience will include educational tours, visits to Okinawan schools, and the typical home life of an Okinawan teenager. Congratulations to the following students:

- Sharla Agaran
- Ryan Alivado
- Janeen Ayabe
- Preston Chong
- Kristopher Cuaresma-Primm
- Travis Enriques
- Jennifer Gameiro
- Anthony Greig
- Shanell Henna
- Brandon Marc Higa
- JiWon In
- Jeffrey Lebel
- Kristal Loo
- Gabrielle Mar
- Lynn Miyahira
- Ross Miyashiro
- Jennifer Nguyen
- Kalia Shibao
- Naurene Silva
- Jill Suzuki
- Erin Yamaguchi
- Shana Yuen

Accompanying our students are Representative Dennis Arakaki, Tom Yamamoto, Rhoda Sakurai, Doreen Higa, and former HUOA President and Iliahi Elementary Principal, Jane Serikaku. This program is a joint venture between the Okinawa Prefectural Government Department of Education and Hawaii State Department of Education.



SERVING

individual investors since 1871.

- Stocks
- Mutual Funds
- Bonds
- IRAs
- Tax-free bonds
- CDs
- Money market funds
- Annuities and 403b



Member SIPC
Robin Nishimura
Manoa Market Place, 2nd Flr.
Honolulu, HI 96822
Bus Phone: (808) 988-9225

Edward Jones
Investments



**Kapalama
Chiropractic
Center**

Work Injuries Unions PGMA (Participating)
Auto Accidents Cash HMAA (Participating)
** Ask about our HUOA Special **
- Free Parking Dr. Mitchel Shimamura
- Across from Central 2024 N. King Street
Pacific Bank (Kalihi) Phone: 847-8087

H.S. OSHIRO INC.
ELECTRICAL CONTRACTOR



LICENSE No. C-20346 FREE ESTIMATES
COMMERCIAL AND RESIDENTIAL INSTALLATION
HENRY S. OSHIRO
HONOLULU - HAWAII
TELE: (808) 737-8796 - FAX: 737-0901 - PAGER: 577-5995

Hawaii Okinawa Center NEWS



EXECUTIVE DIRECTOR'S REPORT - BY GARY HONDA

Volunteering has become a recognized national force. Volunteers and volunteerism has been around for centuries and last month President Clinton held the first Summit on Volunteering which was attended by three former presidents—Bush, Ford and Carter. Even retired General Colin Powell was there to expound on the virtues of volunteerism. In the May 7, 1997, issue of the Sun Press, local personality Larry Price focused his column on "Sharing the Secret of Volunteering." So, I thought I would just jump on the bandwagon and dedicate this message to all of our volunteers—because of you and your dedication to the Hawaii United Okinawa Association and the Hawaii Okinawa Center, our world is a better place!

Time goes by very quickly and it has now been over two months since I began as the executive director on February 18. In this short time I have come to appreciate every volunteer from those who come on a daily basis to those who come during special events. I have come to know that without you, we would not be able to enjoy the high degree of success in our programs and events and without you we would not be able to enjoy the immaculately cared for HOC garden and facilities!

Larry Price wrote in his article that he believes people volunteer for something they "love to do." He believes that the "... most important requirement (for volunteering) is a love of what you're volunteering for." I have seen the love of the volunteers everyday since February. What has always amazed me is how you, the volunteers, already are living the theme for this year, *Chui Shiizii* (sharing in the spirit of cooperation). Every job, every task, whatever it

be - big or small - you do with love and with a spirit of cooperation with not only our staff but with other volunteers. Each of you have lived *Chui Shiizii* even before it was chosen as the theme. Each one of you perpetuates this spirit and through this we become a better organization.

We have and will continue to take volunteering very seriously because we know that as Larry Price said, volunteers "... are powerful role models, not a hindrance to efficiency. They are contributors, not intruders. They are a resource, not a nuisance." As a number of people have asked me what they can do for us, I am now working on simple job descriptions which we hope to publish within the next few months in the Uchinanchu. We hope that these descriptions will make it easier for you to volunteer your skills so we can enjoy your company and we can work together in the spirit of *Chui Shiizii* to get the job done.

To everyone who shares with us their time and love and to those who dream of sharing, we send you our Ippe, Ippe Nihei Debiru!



Do you have a special guest arriving from the mainland or Okinawa? Or are you a member of a group wanting to arrange a special excursion? Visit our beautiful Okinawa Center and famed Takakura Gardens and learn a little about your Okinawan heritage. An escorted tour can be arranged for you. Just call us at 676-5400, to set an appointment time. We are proud of our Center and would like to share it with you.



If you're looking for a unique gift for that special Uchinanchu or Uchinanchu-at-heart, visit the HOC Gift Shop. There's a variety of items for all occasions and ages. The newest additions to the collection are:

Apron (yellow w/red HOC logo)	\$14
Carrying bag/organizer (black w/purple HOC logo)	\$12
Other items great for graduation gifts:	
Ball point pen	\$4
Key ring	\$12

The HOC Gift Shop is open Monday - Saturday, 8:30 am to 5:00 pm.

awamori SUNSSING

*For gatherings with friends and family
For extra flavor in Okinawan dishes such as Pig's Feet Soup or Rafute*



750ML 25%

375ML 15%

NOW AVAILABLE IN HAWAII

MARUKAI
SHIROKIYA
TIMES SUPERMARKET
(Aiea, Beretania, Kahala, McCully, Waimalu)

And your favorite Restaurants and Lounges
Sandy's Place - Ginza West Tsukushi
Pai Pai Club Kazumi Tokkuri - Tei
Uraku Restaurant Kuni Mon Nam (Big Island)

Uraku

